



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS  
DE BELGIQUE

**INTEGRAAL VERSLAG**  
MET  
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG  
VAN DE TOESPRAKEN

**COMPTE RENDU INTEGRAL**  
AVEC  
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT  
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET  
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE  
HERNIEUWING

COMMISSION DE LA SANTE PUBLIQUE, DE  
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA  
SOCIETE

**woensdag**

**mercredi**

**28-05-2008**

**28-05-2008**

**Voormiddag**

**Matin**

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&amp;V - N-VA</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams – Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>Open Vld</i>	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
<i>PS</i>	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a+VI.Pro</i>	<i>socialistische partij anders + VlaamsProgressieven</i>
<i>VB</i>	<i>Vlaams Belang</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>		<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>	<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>	<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>alle moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)</i>	<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>	<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i>

## INHOUD

Vraag van de heer **Éric Thiébaud** aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden, over "de conclusies van een studie van het ABVV over de situatie van werknemers die steeds armer worden" (nr. 4837)

*Sprekers:* **Eric Thiébaud, Jean-Marc Delizée**, staatssecretaris voor Armoedebestrijding

Vraag van mevrouw **Lieve Van Daele** aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden, over "armoede en gezondheid" (nr. 5236)

*Sprekers:* **Lieve Van Daele, Jean-Marc Delizée**, staatssecretaris voor Armoedebestrijding

Vraag van mevrouw **Sofie Staelraeve** aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden over "het pilootproject ervaringsdeskundigen" (nr. 5153)

*Sprekers:* **Sofie Staelraeve, Marie Arena**, minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden

Vraag van mevrouw **Nathalie Muylle** aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden over "het sociaal stookoliefonds" (nr. 5385)

*Sprekers:* **Nathalie Muylle, Marie Arena**, minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden

Vraag van mevrouw **Lieve Van Daele** aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden over "het coachingsysteem als alternatief voor de opsluiting van gezinnen met kinderen in gesloten centra" (nr. 5404)

*Sprekers:* **Lieve Van Daele, Marie Arena**, minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden

Vraag van mevrouw **Katrien Schryvers** aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden over "de toepassing van artikel 119bis van de nieuwe gemeentewet betreffende de gemeentelijke administratieve sancties" (nr. 5406)

*Sprekers:* **Katrien Schryvers, Marie Arena**, minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden

## SOMMAIRE

Question de M. **Éric Thiébaud** au secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes, sur "les conclusions d'une étude de la FGTB relative à l'appauvrissement des travailleurs" (n° 4837)

*Orateurs:* **Eric Thiébaud, Jean-Marc Delizée**, secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté

Question de Mme **Lieve Van Daele** au secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes, sur "la pauvreté et la santé" (n° 5236)

*Orateurs:* **Lieve Van Daele, Jean-Marc Delizée**, secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté

Question de Mme **Sofie Staelraeve** à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes sur "le projet pilote des médiateurs de terrain" (n° 5153)

*Orateurs:* **Sofie Staelraeve, Marie Arena**, ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes Villes

Question de Mme **Nathalie Muylle** à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes sur "le Fonds social mazout" (n° 5385)

*Orateurs:* **Nathalie Muylle, Marie Arena**, ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes Villes

Question de Mme **Lieve Van Daele** à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes sur "le système de coaching comme alternative à l'enfermement de familles avec enfants dans des centres fermés" (n° 5404)

*Orateurs:* **Lieve Van Daele, Marie Arena**, ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes Villes

Question de Mme **Katrien Schryvers** à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes sur "l'application de l'article 119bis de la nouvelle loi communale relatif aux sanctions administratives communales" (n° 5406)

*Orateurs:* **Katrien Schryvers, Marie Arena**, ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes Villes



COMMISSIE VOOR DE  
VOLKSGEZONDHEID, HET  
LEEFMILIEU EN DE  
MAATSCHAPPELIJKE  
HERNIEUWING

COMMISSION DE LA SANTE  
PUBLIQUE, DE  
L'ENVIRONNEMENT ET DU  
RENOUVEAU DE LA SOCIETE

van

du

WOENSDAG 28 MEI 2008

MERCREDI 28 MAI 2008

Voormiddag

Matin

La séance est ouverte à 10.04 heures et présidée par Mme Muriel Gerkens.  
De vergadering wordt geopend om 10.04 uur en voorgezeten door mevrouw Muriel Gerkens.

**01** Question de M. Éric Thiébaud au secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes, sur "les conclusions d'une étude de la FGTB relative à l'appauvrissement des travailleurs" (n° 4837)

**01** Vraag van de heer Éric Thiébaud aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden, over "de conclusies van een studie van het ABVV over de situatie van werknemers die steeds armer worden" (nr. 4837)

**01.01** Eric Thiébaud (PS): Madame la présidente, je me réjouis d'être le premier à poser une question au nouveau secrétaire d'État.

Monsieur le secrétaire d'État, la pauvreté est un phénomène récurrent qui a pris une ampleur croissante ces dernières années et qu'il convient de combattre avec toute l'énergie nécessaire. De nombreuses couches sociales, à commencer par les personnes à bas revenus, sont touchées par ce fléau, à cause de l'inflation.

C'est pourquoi je me félicite que le gouvernement ait décidé de nommer un secrétaire d'État affecté à la lutte contre la pauvreté. Ceci démontre sa prise de conscience du phénomène et sa volonté de prendre le problème à bras-le-corps.

Voici quelques semaines, le syndicat FGTB a publié une étude éclairante sur l'appauvrissement des travailleurs modestes en Belgique. Aujourd'hui, il apparaît que, même en travaillant, des milliers de gens ne s'en sortent plus et ont du mal à boucler leurs fins de mois. Ce sont évidemment les bas salaires qui éprouvent les plus grandes difficultés, allant parfois jusqu'à emprunter pour se payer le strict minimum: honorer leurs factures énergétiques, payer leur loyer et les soins de santé. Il existe en effet de plus en plus de travailleurs pauvres qui ne parviennent plus à dépenser pour leurs loisirs: voyages, sorties, cinéma. En outre, il leur devient difficile de devenir propriétaires. Environ 20% des travailleurs appartiennent à cette catégorie de personnes paupérisées.

Selon la même enquête sur le pouvoir d'achat des travailleurs, près d'un actif sur deux (47%, plus exactement) estime que son pouvoir d'achat diminue depuis l'année dernière. À peine 33% d'entre eux

**01.01** Eric Thiébaud (PS): De armoede is de jongste jaren sterk toegenomen en treft heel wat bevolkingslagen. Dat heeft natuurlijk alles te maken met de inflatie. Enkele weken geleden heeft het ABVV een studie gepubliceerd waaruit blijkt dat duizenden mensen met moeite de eindjes aan elkaar kunnen knopen, en soms geld moeten lenen om zich het strikte minimum te kunnen veroorloven. Steeds meer werknemers houden geen geld meer over voor vrijetijdsbesteding. Het wordt ook moeilijk om een eigendom te kopen. Ongeveer 20 procent van de werknemers behoort tot deze categorie minderbedeelden. Volgens diezelfde peiling vindt ongeveer één beroepsactieve werknemer op twee dat zijn koopkracht gedaald is in vergelijking met een jaar geleden. 51 procent van de werknemers heeft financiële problemen en 37 procent van hen kan geen geld opzij zetten. Volgens ongeveer een werknemer op twee kan een gezin enkel met

considèrent qu'il est resté stable, tandis que seulement 7% pensent qu'il a fortement augmenté. Quelque 51% des travailleurs belges éprouvent des difficultés financières, et 37% d'entre eux ne peuvent pas mettre un euro de côté.

Le temps du salaire unique est définitivement révolu pour les ménages, dans la mesure où environ un travailleur sur deux juge que deux salaires sont indispensables pour son ménage. En outre, il apparaît que 35% des sondés parviennent difficilement à assurer les frais d'éducation de leurs enfants, que 37% n'arrivent pas à économiser, que 25% des actifs ne peuvent pas devenir propriétaires et, enfin, que 18% des Belges ne partent en vacances qu'une fois par an et connaissent des problèmes pour payer leurs frais de transport.

Il s'agit donc d'une nouvelle catégorie qui se développe. Les travailleurs se paupérisent. Ce phénomène toucherait près de 20% des travailleurs, qui n'arrivent que tout juste à satisfaire leurs besoins primaires et ne peuvent quasiment rien dépenser pour leurs loisirs ou vacances, ou, pire encore, pour acheter un bien immobilier.

Face à ce constat, la volonté affichée par le gouvernement et les ambitions inscrites dans l'accord gouvernemental sont encourageantes, mais doivent être suivies d'actes concrets. Je songe notamment au plan ambitieux – je cite dans l'accord – "de réduction de la pauvreté et d'augmentation du pouvoir d'achat visant en priorité les plus vulnérables de notre société" ainsi qu'à "l'effort annuel qui doit y être consenti".

Dès lors, monsieur le secrétaire d'État, mes questions porteront sur les points suivants.

Les leviers pour lutter contre l'appauvrissement des travailleurs étant répartis sur plusieurs départements ministériels, pouvez-vous me dire de quelle manière l'action des ministres concernés sera coordonnée?

Le gouvernement s'étant engagé pour que le salaire-poche des travailleurs soit augmenté par une majoration du minimum imposable et des frais forfaitaires déductibles, de quelle manière allez-vous soutenir cette initiative?

Pouvez-vous rappeler les mesures importantes pour lesquelles une discussion sera engagée avec les partenaires sociaux pour augmenter le salaire minimum?

Dans ce cadre des négociations interprofessionnelles, soutiendrez-vous toutes les initiatives visant à ce que les salaires bénéficient d'une juste répartition des bénéfices réalisés par les entreprises?

Face à l'inflation galopante, est-ce qu'un observatoire pour lutter effectivement contre l'envolée des prix sera rapidement mis sur pied, comme indiqué dans l'accord gouvernemental?

Toujours dans le cadre de l'amélioration du pouvoir d'achat, des discussions avec vos collègues du gouvernement sur une baisse de la TVA sur le gaz, l'électricité et le mazout seront-elles entamées, comme le souhaitent de nombreuses associations de défense des consommateurs?

twee lonen rondkomen. Verder heeft 35 procent van de ondervraagden moeite om de uitgaven voor de opvoeding van hun kinderen te betalen. 18 procent van de Belgen gaat slechts eenmaal per jaar op vakantie en ondervindt problemen om de vervoerskosten te betalen.

De maatregelen die de regering in dat verband aankondigt en die ook opgenomen zijn in de regeringsverklaring zijn hoopgevend, maar moeten natuurlijk nog in praktijk worden gebracht.

De hefboomen om de verarming van de werknemers te bestrijden, ressorteren onder verschillende ministeriële departementen. Hoe zullen de acties van de betrokken ministers worden gecoördineerd? De regering heeft zich ertoe verbonden het nettoloon op te trekken door het belastbaar minimum en de aftrekbare forfaitaire kosten te verhogen. Hoe zal u dat initiatief steunen? Kan u een overzicht geven van de belangrijke maatregelen om het minimumloon op te trekken die met de sociale partners zullen worden besproken? Zal u, in het raam van de onderhandelingen over een centraal akkoord, de initiatieven steunen die ertoe moeten leiden dat een rechtmatig deel van de winst van de bedrijven verrekend wordt in de lonen? Komt er een observatorium van de prijzen, zoals aangekondigd in het regeerakkoord? Zal u een verlaging van de btw op gas, elektriciteit en stookolie bespreken met uw collega's in de regering? Dragen een sociaal krediet voor de lage lonen, de verbetering van de preciaire arbeidsovereenkomsten, de bevrozing van de huurprijzen en de toegang tot de kinderopvang uw belangstelling weg?

Enfin, de manière plus générale, l'idée d'un crédit social pour les bas revenus, des sujets tels que le renforcement des contrats professionnels précaires, le blocage des loyers et l'accès à des gardes pour enfants accessibles, auraient-ils votre attention?

**01.02** **Jean-Marc Delizée**, secrétaire d'État: Madame la présidente, chers collègues, avant tout, j'aimerais dire que je suis très heureux de répondre à la question de M. Thiébaud: elle est importante. Je répondrai dans le cadre du temps imparti à une question orale par le Règlement, mais l'ensemble des thèmes abordés demanderait des développements plus longs. Nous aurons certainement l'occasion d'y revenir dans les travaux de cette assemblée.

En effet, l'étude de la FGTB portée à la connaissance du public, voilà un mois environ, indique que des travailleurs endurent de grandes difficultés en fin de mois pour joindre les deux bouts.

Cela n'a rien d'étonnant. En tout cas, c'est un indicateur supplémentaire qui va dans ce sens. Il s'agit d'une étude non pas réalisée par la FGTB elle-même, mais par l'Université libre de Bruxelles. Vous avez relevé, à juste titre d'ailleurs, un certain nombre de constatations faites dans cette étude. Elles mettent en lumière ce qui constitue, selon moi, le point central de l'actualité politique et de la vie socio-économique, à savoir la question du pouvoir d'achat, en particulier des travailleurs dont il est question ici.

Selon les statistiques européennes se basant sur 60% du revenu médian, le phénomène des travailleurs pauvres concerne 4,2% des travailleurs de ce pays. Mais l'étude indique qu'un travailleur sur cinq se trouve en difficulté en termes de pouvoir d'achat. Non seulement deux salaires sont nécessaires pour permettre à un ménage de vivre plus ou moins correctement, mais le cumul de deux salaires, notamment lorsqu'il s'agit de la rétribution d'un travail à temps partiel ou encore d'allocations sociales, n'est parfois même pas suffisant.

L'étude de la FGTB illustre parfaitement bien les constatations faites par les CPAS qui attirent l'attention sur le nombre croissant de demandes d'aide financière, essentiellement pour assurer les dépenses liées aux loyers et à l'énergie. Par ailleurs, les banques alimentaires n'ont jamais été autant sollicitées qu'aujourd'hui. En outre, selon une étude du CRIOC, un ménage sur deux estime ne pas avoir suffisamment d'argent pour vivre correctement. Cette étude pointe également du doigt les prix de l'énergie et des loyers.

Vous avez rappelé, à juste titre, l'accord de gouvernement visant notamment à affecter un secrétariat d'État à la lutte contre la pauvreté, ce qui est une première dans ce pays. Ainsi, un membre du gouvernement aura uniquement pour tâche de se pencher sur ce problème. Comme vous l'avez dit, c'est une compétence transversale, un problème multidimensionnel. On ne pourra faire reculer la précarité, voire l'éradiquer qu'en mobilisant tous les acteurs et à tous les niveaux. Selon moi, cela va du niveau local au niveau européen, en passant par les Régions et le fédéral.

Pour ma part, je conçois mon rôle comme celui d'un coordinateur qui va, comme vous l'avez indiqué, travailler en concertation – d'ailleurs en cours – avec tous ses collègues fédéraux. Le but est de faire un inventaire des évolutions en matière de lois, de budgets, de mesures

**01.02** Staatssecretaris **Jean-Marc Delizée**: Die studie is niet het werk van het ABVV, maar wel van de Université Libre de Bruxelles.

U heeft terecht op een aantal vaststellingen uit die studie gewezen. Ze belichten wat volgens mij het centrale thema van de politieke actualiteit is, met name de kwestie van de koopkracht. De studie bevestigt de vaststellingen van de OCMW's met betrekking tot het stijgend aantal aanvragen voor financiële hulp, hoofdzakelijk om de huisvestings- en energiekosten te kunnen betalen. Daarnaast werd er nog nooit zoveel gebruik gemaakt van de voedselbanken als nu. Bovendien zou volgens een studie van OIVO een gezin op twee van oordeel zijn dat het niet over voldoende inkomsten beschikt om menswaardig te kunnen leven.

U heeft verwezen naar het regeerakkoord dat in de aanstelling van een staatssecretaris voor Armoedebestrijding voorziet – een primeur in de Belgische politiek. U merkte terecht op dat het om een transversale bevoegdheid en een probleem met vele dimensies gaat. Ik beschouw mezelf als een coördinator die in overleg met zijn federale collega's te werk gaat. Het is de bedoeling een inventaris op te stellen van de wetten, begrotingen en maatregelen van elk departement. We moeten tevens samenwerken met de vertegenwoordigers van de Gewesten en de Gemeenschappen om na te gaan wat er op hun niveau kan ondernomen worden. Ook daar kan ik coördinerend optreden.

De Gewesten en Gemeenschappen beschikken in deze over

pour chaque département, qu'il s'agisse des soins de santé, d'énergie, des pièges à l'emploi, d'autres problèmes liés au surendettement, etc. Il s'agit ici de coordonner au maximum et surtout de travailler – en tout cas davantage que par le passé – de concert avec les représentants des Régions et des Communautés afin de voir ce qui peut être fait, à leur niveau, en matière de logement, etc.

Nous allons essayer de coordonner tout ce que le fédéral peut faire. Nous devons surtout parler davantage que dans le passé avec les représentants des Régions et des Communautés pour voir, dans le cadre de leurs compétences, qui sont importantes en la matière, ce qui peut être fait au niveau du logement et d'autres thématiques. Voilà la méthode qui est la mienne, en sachant que j'ai une échéance très précise, le 4 juillet, date à laquelle je déposerai au gouvernement un plan d'action fédéral global et coordonné.

Cela suppose évidemment des concertations sur lesquelles je travaille chaque jour en me disant que je dois rencontrer tous les acteurs. Hormis les Régions, les Communautés et le fédéral dont j'ai parlé, il y a aussi les pouvoirs locaux, les CPAS, qui sont en première ligne face à la question de la précarité, sans oublier les associations de terrain, les travailleurs sociaux qui connaissent les réalités et qui réalisent un travail tout à fait exceptionnel, parfois sur des groupes-cibles ou des régions bien précises. Ce travail est indispensable pour aider ces personnes en grande difficulté.

Le premier élément est l'écoute. Il y a une grande demande des personnes concernées. Je pense que le fait d'avoir un secrétariat d'État affecté à cette question de la pauvreté donne une visibilité politique souhaitée par les gens de terrain et par les associations, que je rencontrerai à l'issue de cette réunion.

Je ne vais pas pouvoir développer tous les sujets que vous avez abordés. En ce qui concerne les salaires, l'accord interprofessionnel se négociera à l'automne. La concertation sociale existe dans notre pays; c'est elle qui va fonder la fixation des salaires pour les deux prochaines années. J'insiste, dans ce domaine, sur l'augmentation du salaire minimum interprofessionnel car c'est une base de référence. En 2007-2008, le précédent accord professionnel avait prévu une majoration de 25 euros par an. Selon moi, il faut continuer à relever le montant des salaires, qui est le premier élément dans le pouvoir d'achat des travailleurs. J'espère que le gouvernement pourra soutenir financièrement les partenaires sociaux pour dégager un accord sur cet élément de même que sur la baisse des cotisations sociales sur les bas salaires.

Vous avez vu que parmi les cinq priorités que le précédent Conseil des ministres a définies figurent la question de l'augmentation du pouvoir d'achat pour les bas revenus de même que la lutte contre la pauvreté.

En ce qui concerne l'Observatoire des prix, mon collègue Paul Magnette travaille sur la mise en place de cet organe qui va essayer de faire la transparence et d'analyser l'évolution des prix. Cet organe n'aura pas un pouvoir d'intervention. Il faut d'abord le mettre en place afin qu'il puisse procéder aux premières évaluations.

On se dirige vers la transparence et le suivi et on s'apprête à tirer les

belangrijke bevoegdheden, inzonderheid wat huisvesting betreft.

Op 4 juli zal ik de regering een federaal actieplan voorleggen. Daar komt uiteraard heel wat overleg aan te pas zowel met de Gewesten, de Gemeenschappen en de federale overheid als met de lokale bestuursniveaus, de OCMW's, de verenigingen die actief zijn in het veld en de maatschappelijke werkers.

In een eerste fase zal er naar alle betrokkenen worden geluisterd. Een staatssecretariaat dat zich speciaal over die kwestie buigt, verschaft de mensen uit het veld en de verenigingen de zichtbaarheid die ze wensen.

Ik kan hier niet dieper ingaan op alle onderwerpen die u heeft aangehaald. Wat de lonen betreft, zal er in het najaar onderhandeld worden over het centraal akkoord waarin de lonen voor de komende twee jaar zullen worden vastgelegd. Ik sta er wat dat betreft op dat het interprofessioneel minimumloon opgetrokken wordt, want dat is een referentiebasis. In het voorgaande akkoord 2007-2008 werd er voorzien in een verhoging van 25 euro per jaar. Men moet de lonen blijven verhogen, want als het op koopkracht aankomt zijn de lonen een doorslaggevende factor. Ik hoop dat de regering de sociale partners financieel zal kunnen ondersteunen teneinde over dat punt en over de verlaging van de sociale bijdragen voor de lage lonen tot een akkoord te komen. De verhoging van de koopkracht voor de lage lonen en armoedebestrijding behoren tot de vijf prioriteiten die op de vorige ministerraad werden vastgelegd. Wat de oprichting van het observatorium voor de prijzen betreft, daar werkt mijn collega Paul Magnette aan. Dat orgaan zal zelf niet kunnen ingrijpen, maar het zal wel de prijsevolutie kunnen



conclusions. J'en resterai là.

Quant à la baisse de la TVA sur les carburants et l'énergie, le débat n'est pas simple. Il faut garder à l'esprit le développement durable et penser en termes d'économies d'énergie. Toutes ces considérations doivent être mises dans la balance et le gouvernement y veille.

Enfin, monsieur Thiébaud, je dois remercier Mme la présidente et ses consoeurs des Affaires sociales et du Sénat car le 4 juin, nous aurons l'occasion de proposer aux membres effectifs et suppléants de ces commissions ainsi qu'aux autres collègues intéressés, un débat sur les recommandations du rapport bisannuel du service de lutte contre la pauvreté. Nous pourrons alors reparler de ces questions avec les représentants des Régions et des Communautés, des réseaux de lutte contre la pauvreté et avec les pouvoirs locaux qui seront invités. Nous aurons une journée pour entrer dans les détails des sujets que vous avez abordés dans votre question.

**01.03 Eric Thiébaud (PS):** Monsieur le secrétaire d'État, je me réjouis du fait que vous preniez contact avec les CPAS. En tant que municipaliste et en tant que bourgmestre, je peux vous dire que les CPAS sont confrontés à d'énormes problèmes générés par l'augmentation de la pauvreté un peu partout dans le pays. C'était l'une des actions fondamentales à mener.

Par ailleurs, j'ai relevé que vous comptiez soutenir l'augmentation du salaire minimum interprofessionnel. C'est une de nos priorités. Je suis impatient de découvrir le plan d'action global que vous allez présenter le 4 juillet. Si j'ai des remarques à formuler à ce sujet, je ne manquerai pas de le faire dans des commissions ultérieures, s'il y en a.

**01.04 Jean-Marc Delizée, secrétaire d'État:** Bien entendu, nous aurons l'occasion de parler de ce plan avant la fin de la session, au pire au début de la session suivante en fonction du calendrier de cette assemblée.

**01.05 Eric Thiébaud (PS):** Je vous souhaite bon courage, monsieur le secrétaire d'État. Merci pour vos réponses.

**La présidente:** Une journée d'études est prévue le 4 juin. Entre le 4 juin et le 4 juillet, le travail parlementaire peut se poursuivre de manière à alimenter le Plan national de lutte contre la pauvreté.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

analyseren.

Het debat over de btw-verlaging voor brandstoffen en energie is complex. We mogen daarbij de duurzame ontwikkeling niet uit het oog verliezen en moeten de nadruk leggen op energiebesparingen. En al die factoren moeten tegen elkaar afgewogen worden.

Tot slot zullen we op 4 juni met onze collega's van de commissies voor de Sociale Zaken en van de Senaat een debat houden over de aanbevelingen van het tweejaarlijks verslag van het Steunpunt tot bestrijding van de armoede. Dan zullen we het opnieuw over die kwesties kunnen hebben met de vertegenwoordigers van de Gewesten en Gemeenschappen, de netwerken inzake armoedebestrijding en de plaatselijke besturen.

**01.03 Eric Thiébaud (PS):** In mijn hoedanigheid van burgemeester kan ik u zeggen dat de OCMW's voor enorme uitdagingen staan als gevolg van de armoede die overal in ons land om zich heen grijpt. Ik kijk reikhalzend uit naar het actieplan dat u op 4 juli zal voorstellen.

**De voorzitter:** Tussen 4 juni en 4 juli kunnen de parlementaire werkzaamheden worden voortgezet om het nationaal plan voor de armoedebestrijding verder vorm te geven.

**02** Vraag van mevrouw Lieve Van Daele aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden, over "armoede en gezondheid" (nr. 5236)

**02** Question de Mme Lieve Van Daele au secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes, sur "la pauvreté et la santé" (n° 5236)

**02.01** Lieve Van Daele (CD&V - N-VA): Mijnheer de staatssecretaris, ik heb voor een stuk al een antwoord gehoord in uw antwoord op de vorige vraag. Wij kijken inderdaad ook uit naar dat federale plan voor armoedebestrijding op 4 juli.

U hebt gezegd dat u gelet op uw bevoegdheid veel contacten hebt met de verschillende bevoegde ministers op allerlei niveaus. Zeker in de commissie voor de Volksgezondheid willen wij u vragen om extra zorg en aandacht te besteden aan het domein van de volksgezondheid. Naast onderwijs, arbeid en huisvesting is volgens mij de toegankelijkheid tot een kwaliteitsvolle gezondheidszorg een belangrijk aandachtspunt voor alle mensen, in het bijzonder voor mensen met een laag inkomen.

Twee weken geleden werd het Itinerarapport gepubliceerd. De resultaten in dat rapport zijn toch - ik zou bijna durven zeggen - schrikwekkend. De titel luidt: "Kwaliteit Belgisch gezondheidsstelsel is maar middelmatig", terwijl wij zo fier op ons gezondheidsstelsel zijn. Uit dat rapport blijkt dat ons zorgsysteem tot de duurste van Europa behoort. 27% komt ten laste van de patiënt. Wanneer u dat hoort als staatssecretaris van Armoedebestrijding, dan zal dat een heel belangrijk punt zijn.

In dat rapport is ook terug te vinden - ik vond dit wel schokkend, eigenlijk - dat nergens in het Westen het verschil in gezondheid zo hoog is tussen mensen met lage inkomens en mensen met hoge inkomens. Dat is toch echt wel verontrustend. Het verschil in gezonde levensjaren tussen mensen met een hoog inkomen en mensen met een laag inkomen zou volgens dat rapport zelfs vijftienvier jaar bedragen. Ik denk dat dat ontoelaatbaar is. De vaak gehoorde zin "arm maakt ziek, maar ziek maakt ook arm", mag absoluut niet.

Mijnheer de staatssecretaris, vandaar wil ik de bekommernis meegeven en u de volgende vragen stellen.

Vindt er een structureel overleg plaats met minister Onkelinx en met Vlaams minister Vanackere, bijvoorbeeld?

Zijn er concrete maatregelen in voorbereiding?

Krijgt dat thema veel, of zeker voldoende, aandacht in het federaal plan?

Wij hebben al gehoord dat contacten met welzijnsorganisaties zijn aangekondigd. We weten bijvoorbeeld dat dit jaar het jaarthema van Welzijnszorg, toch een grote speler op het veld, "armoede en gezondheid" luidt, dat in samenwerking met de ziekenfondsen wordt uitgewerkt. Ik vraag u om daar toch voldoende aandacht aan te besteden.

**02.01** Lieve Van Daele (CD&V - N-VA): Dans le cadre du projet de Plan fédéral de lutte contre la pauvreté, nous demandons qu'une attention plus grande soit prêtée à la qualité des soins de santé dispensés aux personnes à faible revenu. On peut en effet tirer du rapport Itinera qui a été publié récemment la conclusion suivante: non seulement les soins de santé belges comptent parmi les plus coûteux d'Europe, pas moins de 27% du coût étant à charge du patient, mais nulle part ailleurs l'écart entre riches et pauvres pendant les années de bonne santé, jusqu'à 25 ans, n'est si important qu'en Belgique. Si c'est exact, c'est une situation choquante et inadmissible. Il faut éviter à tout prix que soit confirmée chez nous la thèse selon laquelle la pauvreté est cause de maladie et la maladie cause de pauvreté. Le service compétent pour la Qualité de la Vie prépare lui aussi des actions axées sur le thème "la pauvreté et la santé".

Un cycle structurel de concertations est-il organisé entre le département du ministre Delizée et les ministres Onkelinx et Vanackere? Des mesures concrètes sont-elles en préparation? Une attention suffisante est-elle prêtée à ce thème dans le Plan fédéral? Des contacts ont-ils été pris avec les organisations qui s'occupent du bien-être?

**02.02** Staatssecretaris **Jean-Marc Delizée**: Mevrouw de voorzitter, collega's, na de eerste vraag van de heer Thiébaud, in het Frans, krijg ik nu mijn eerste vraag in het Nederlands. Dat is vandaag voor mij een soort van inhuldiging, als ik dat zo mag zeggen.

Mevrouw Van Daele, u hebt gelijk. Ik volg u volledig inzake de toegankelijkheid tot de gezondheidszorg.

Het klopt dat met betrekking tot personen die in een armoedesituatie met gezondheidsproblemen kampen, verschillende studies de aandacht hebben gevestigd op een verband tussen armoede en gezondheidsproblemen en omgekeerd. Een persoon die in armoede leeft, wordt immers meer geconfronteerd met ernstige gezondheidsproblemen, zoals long- en hartaandoeningen, rugpijn, kanker enzovoort. Het fenomeen van sociale ongelijkheden op het vlak van gezondheid blijft onrustwekkend. Daarom moeten wij de toegankelijkheid van de gezondheidszorg absoluut nog versterken voor iedereen.

In het verleden hebben we maatregelen genomen om de toegankelijkheid te verbeteren, bijvoorbeeld met de sociale franchise, de maximumfactuur van Frank Vandenbroucke of het Omniostatuuat, dat later werd uitgebreid. U zult het zeker met mij eens zijn dat al die maatregelen in de goede richting gingen.

U weet dat de groeinorm werd verhoogd van 1,5 procent tot 4,5 procent. Er was daardoor in de vorige legislatuur een herfinanciering van 1 miljard euro voor de gezondheidszorg. Dat alles heeft geld vrijgemaakt voor de verbetering van de kwaliteit enerzijds, en de toegankelijkheid anderzijds. Zonder die maatregelen zouden we in een nog moeilijker situatie zitten voor arme mensen.

Ik heb inderdaad een ontmoeting gehad met mijn collega, Laurette Onkelinx. Zoals in het regeerakkoord wordt gestipuleerd, zal een aantal maatregelen worden genomen. Zo moeten we de terugbetaling van verschillende types van zorg verbeteren, meer bepaald in het kader van de chronische ziekten en de strijd tegen kanker. Het globale aandeel van de patiënten mag niet stijgen en de ziekenhuisfacturen moeten dalen. We moeten ook een actieplan opstellen om de ongelijkheden in de sector van de gezondheidszorg te verminderen, door ons meer bepaald te baseren op de werkzaamheden van de Koning Boudewijnstichting. We moeten inspanningen leveren inzake administratieve vereenvoudiging, meer bepaald in de geneesmiddelensector. Het gebruik van goedkope of generische geneesmiddelen zullen we promoten. We moeten nadenken over de veralgemening van de medische kaart, die reeds in sommige OCMW's wordt gebruikt.

Last but not least is er de automatische toepassing van het Omniotarief voor personen die er recht op hebben. Wij hebben vandaag bijvoorbeeld ongeveer 800.000 potentiële gerechtigden. Slechts 150.000 van hen maken ook daadwerkelijk van dat recht gebruik.

Centraal in het debat zullen worden geplaatst de problemen die met het remgeld en met de toepassing van het derdebetalerssysteem verband houden. Voornoemd systeem biedt personen die met financiële problemen kampen, de mogelijkheid om tot de

**02.02** **Jean-Marc Delizée**, secrétaire d'État: Je suis tout à fait sur la même longueur d'onde que Mme Van Daele en ce qui concerne le plaidoyer qu'elle prononce en faveur de l'accessibilité des soins de santé.

Diverses études ont déjà montré qu'il existait un lien entre la pauvreté et les problèmes de santé, et inversement. Le phénomène de l'inégalité sociale dans le domaine de la santé reste préoccupant. C'est la raison pour laquelle il faut absolument renforcer l'accessibilité des soins de santé pour tous. À cette fin, des mesures ont déjà été prises par le passé, comme la franchise sociale, le maximum à facturer et le statut OMNIO étendu. De plus, la norme de croissance a été portée de 1,5% à 4,5%.

En outre, j'ai déjà rencontré la ministre Onkelinx afin d'envisager d'autres mesures. C'est ainsi que le remboursement dans le cadre des maladies chroniques et du cancer sera amélioré. La part globale des patients ne doit pas augmenter et les factures d'hôpital doivent être réduites. Avec l'aide de la Fondation Roi Baudouin, nous échafauderons également un plan d'action afin de lutter contre l'inégalité dans les soins de santé. Il faut aussi intensifier la simplification administrative et promouvoir les médicaments génériques. La généralisation de la carte médicale constitue elle aussi une solution. Par ailleurs, il y a 800.000 ayants droit potentiels du tarif OMNIO alors que 150.000 ayants droit seulement en font réellement usage.

Dans ce débat, les problèmes relatifs au ticket modérateur et au système du tiers payant occupent une place centrale. Grâce à mon entretien avec la ministre Onkelinx, j'ai pu valider et compléter la liste des propositions d'actions du Plan fédéral de lutte contre la pauvreté que je

gezondheidszorg toegang te hebben, zonder noodzakelijkerwijze geld neer te tellen in afwachting dat zij worden terugbetaald.

In het kader van het opstellen van het plan tot terugdringing van de armoede, dat ik op 4 juli 2008 aan de regering zal voorstellen, maakt de, bilaterale ontmoeting met minister Onkelinx het mogelijk de lijst met actievoorstellen te valideren of aan te vullen.

Het is eveneens essentieel om samen met de gefedereerde entiteiten te overleggen om preventieacties te voeren die voor de hele bevolking of voor specifieke doelgroepen zijn bestemd, zoals gezondheids promotie op school en in centra voor gezinsplanning. Het is immers belangrijk om het publiek en de beroepsmensen te sensibiliseren voor de centrale rol die preventie in dat verband speelt, teneinde hen te motiveren de beschikbare middelen zo goed mogelijk te gebruiken.

Daarnaast is de ontmoeting van de belangrijkste organisaties inzake de strijd tegen de armoede belangrijk om een werkmethode te kunnen bepalen die sterk bij de realiteit op het terrein aansluit. Zoals ik al zei, ontmoet ik iedere dag vertegenwoordigers van netwerken, verenigingen en delegaties.

Er vonden ook reeds contacten met de dienst Armoedebestrijding en met de POD Maatschappelijke Integratie plaats, teneinde hun prioriteiten te horen. Er is vandaag een ontmoeting met het team Armoede, waartoe de ervaringsdeskundigen van de POD Maatschappelijke Integratie behoren. De ontmoeting lijkt mij ook bijzonder belangrijk te zijn.

Het is volgens mij ook essentieel om het terrein op te zoeken en om te luisteren naar de beroepsmensen en personen die regelmatig worden uitgesloten.

Zoals kan worden vastgesteld, is de strijd tegen de armoede in België een fundamentele en veelzijdige uitdaging. De verbanden tussen armoede en gezondheid zijn dat eveneens. Elk facet van het probleem vraagt een overlegd en gecoördineerd werk, een sterke betrokkenheid van iedereen, evenals een coherent, globaal en geïntegreerd beleid op lange termijn.

Mevrouw Van Daele, ik apprecieer de relevantie van uw vraag, maar ik zou u willen waarschuwen tegen de zogenaamde wetenschappelijke studies die in feite erop gericht zijn een vooraf bekrachtigde stelling te verdedigen. Ik heb het hier over het Itinera Institute wiens vergelijkingen volgens mij zeer selectief en ver van relevant zijn. Het Itinerarapport besluit onder meer dat wij meer en beter zouden kunnen doen met minder geld. Ik kan het besluit helemaal niet volgen.

Op het vlak van toegankelijkheid van de gezondheidszorg tonen door verschillende internationale organisaties, onder meer de OESO, uitgevoerde studies aan dat wij vaak de beste prestaties leveren. Dat neemt niet weg dat het relevant is onze inspanningen ten opzichte van echte, blijvende sociale ongelijkheden op het vlak van gezondheid nog te versterken, zoals ik juist heb uiteengezet.

soumettrai au gouvernement le 4 juillet 2008. Les actions de prévention y jouent également un rôle important. Tous les jours, je rencontre des réseaux, des associations et des délégations actives dans le domaine de l'aide aux personnes. Des contacts ont également été établis avec le service de Lutte contre la pauvreté et avec le SPF Intégration sociale. Aujourd'hui même, une réunion est encore prévue avec Team Armoede. J'attache beaucoup d'importance aux contacts avec le terrain. La lutte contre la pauvreté est un défi aux multiples facettes qui demandent toutes de la coordination, de l'engagement et une politique cohérente.

**02.03** **Lieve Van Daele** (CD&V - N-VA): Mijnheer de **02.03** **Lieve Van Daele** (CD&V -

staatssecretaris, ik dank u voor uw antwoord. Ik hoop dat u gelijk hebt en dat de cijfers minder schokkend zijn dan zoals ze hier staan. Er zijn de voorbije jaren al vele inspanningen ter zake geleverd. Ik vond het toch wel verontrustend als na al die inspanningen zou blijken dat wij aan de staart hangen.

Ik vind het zeer belangrijk dat u in uw antwoord zegt dat overleg voor u centraal staat. Ik vind het heel positief wanneer ik u hoor zeggen dat u elke dag luistert naar mensen op het terrein. Ik denk dat dat ongelooflijk belangrijk is. Zelfs al zijn de cijfers positiever, dan nog denk ik dat iedereen, die op het terrein werkzaam is, weet dat er veel schrijnende situaties zijn waarmee wij continu voeling moeten houden.

Ik zou ook nog willen vragen om in uw contacten en gesprekken aandacht te hebben voor het volgende. Velen van ons worden de voorbije weken herhaaldelijk aangesproken door mensen die worden geconfronteerd met hele plotse en sterke verhogingen van hun hospitalisatieverzekering. Dat maakt dat veel mensen, vooral ouderen, ze niet kunnen behouden. Iemand die zijn hospitalisatieverzekering moet opgeven, is iemand die dreigt in de armoedeval terecht te komen wegens gezondheidsproblemen. Ik vermoed dat dat vooral in de commissie voor het Bedrijfsleven aan bod zal komen. Ik zou u willen vragen om dat alstublieft ter harte te willen nemen binnen uw domein van kansarmoedebestrijding.

N-VA): J'espère que le ministre a raison et que les chiffres sont moins choquants que ce que laisse supposer l'étude. Il est également important que la concertation occupe une place centrale aux yeux du ministre et qu'il accorde beaucoup d'importance aux contacts sur le terrain.

Pour terminer, je souhaite attirer l'attention du ministre sur l'augmentation des primes pour l'assurance hospitalisation. Celle-ci devient impayable pour de nombreuses personnes, ce qui risque de les plonger dans la pauvreté en cas de problèmes de santé. Il s'agit évidemment d'une compétence du ministre de l'Économie mais nous espérons que M. Delizée sera également disposé à se pencher sur ce problème.

**02.04** Staatssecretaris **Jean-Marc Delizée**: Ik ga helemaal akkoord met het besluit van mevrouw Van Daele.

**02.04** **Jean-Marc Delizée**, secrétaire d'État: Je partage entièrement votre avis.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

La **présidente**: Entre le 4 juin et le 4 juillet 2008, nous cumulerons en commission les thèmes de la santé, de l'intégration sociale et de la lutte contre la pauvreté. Nous pourrions dès lors imaginer de déterminer un moment plus spécifique pour traiter du lien pauvreté-santé-accès aux soins, étant donné que nous ne l'aborderons pas le 4 juin 2008. Un rapport spécifique sur le sujet a d'ailleurs été réalisé par la Fondation Roi Baudouin. Nous pourrions consacrer une ou deux heures avec vous et les parlementaires à ce sujet. C'est une proposition que je ferai lorsque nous serons en nombre pour se positionner sur celle-ci et, évidemment, si l'agenda le permet.

**02.05** **Jean-Marc Delizée**, secrétaire d'État: Madame la présidente, je confirme que je suis totalement à la disposition de votre commission.

La **présidente**: Vous serez donc toujours le bienvenu!

Il serait peut-être intéressant que M. le secrétaire de commission finalise les derniers petits détails pratiques concernant l'organisation de la journée du 4 juin 2008 pendant que nous poursuivons les travaux avec Mme la ministre Arena.

**03** **Vraag van mevrouw Sofie Staelraeve aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden over "het pilootproject ervaringsdeskundigen" (nr. 5153)**

**03** **Question de Mme Sofie Staelraeve à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes sur "le projet pilote des médiateurs de terrain" (n° 5153)**

**03.01** **Sofie Staelraeve** (Open Vld): Mevrouw de voorzitter, mevrouw

**03.01** **Sofie Staelraeve** (Open

de minister, tussen oktober 2005 en mei 2006 werden zestien ervaringsdeskundigen in opleiding, acht Nederlandstaligen en acht Franstaligen, door de POD Maatschappelijke Integratie aangeworven. Het einde van het pilootproject was voorzien voor einde 2007. De bedoeling was dat die ervaringsdeskundigen zouden doorstromen naar de respectievelijke overheidsdiensten waar zij ook tijdens hun opleiding tewerkgesteld werden.

In uw beleidsnota zegt u dat de POD Maatschappelijke Integratie zal overgaan tot de aanwerving van een tweede golf kandidaten. Daarom heb ik volgende vragen.

Welke concrete output of vaststellingen hebben de ervaringsdeskundigen afgeleverd aan de ontwikkeling van toegankelijker diensten voor personen die in bestaansonzekerheid leven?

Is de voorziene timing voor de doorstroming naar de respectievelijke overheidsdiensten aangehouden? Zo ja, hoeveel mensen zijn effectief doorgestroomd? Kunt u ons iets meer vertellen over het profiel van die mensen?

Met welk statuut zijn deze personen aangeworven indien zij nu definitief zijn aangeworven?

Hoe zal de concretisering gebeuren van de tweede golf ervaringsdeskundigen? Over hoeveel mensen gaat het, onder welke voorwaarden, bij welke diensten, enzovoort?

Bent u van plan om effectief meer mensen in dit systeem of in dit project tewerk te stellen?

**03.02** Minister **Marie Arena**: Mevrouw de voorzitter, de ervaringsdeskundigen hebben, binnen hun functie als brugfiguur en afhankelijk van de missie en doelstellingen, binnen elke dienst verschillende opdrachten. Algemeen gaat het om betrokkenheid bij individuele ondersteuning en begeleidde doorverwijzing van de doelgroep, meewerken aan een efficiënte communicatie en informatie, betrokkenheid bij onderzoek vanuit het perspectief van de gebruikers en betrokkenheid bij vorming en sensibilisatie van het personeel inzake de problematiek van armoede en sociale uitsluiting.

De inschakeling van ervaringsdeskundigen zet een bredere sensibilisatie voor de problematiek van armoede en uitsluiting op gang en dit op de verschillende beleidsniveaus van elke organisatie. Vanuit het perspectief van armoedebestrijding worden in het project ook netwerken uitgebouwd tussen de verschillende federale overheidsdiensten.

Op basis van de ervaring en acties ondernomen in het pilootproject, werd in februari 2008 een colloquium georganiseerd met als titel: "De kloof tussen mensen in armoede en administratie".

In antwoord op de tweede vraag kan ik het volgende zeggen. De RVA heeft als enige overheidsdienst van bij het begin van het pilootproject zelf in 2006 twee ervaringsdeskundigen, een Nederlandstalige en een Franstalige, in dienst genomen. In de andere overheidsdiensten blijven de ervaringsdeskundigen momenteel gedetacheerd vanuit de

Vld): Tussen oktober 2005 en mei 2006 werden zestien ervaringsdeskundigen in opleiding aangevraagd door de POD Maatschappelijke Integratie. Deze ervaringsdeskundigen zouden na hun opleiding kunnen doorstromen naar de verschillende overheidsdiensten. Ondertussen zou er reeds een tweede golf van dergelijke aanwervingen op til staan.

Welke concrete zaken hebben deze ervaringsdeskundigen reeds verwezenlijkt? Hoeveel ervaringsdeskundigen zijn reeds doorgestroomd? Welk profiel hebben zij? Onder welk statuut werken zij? Hoe zal de tweede golf aanwervingen gebeuren? Wat zijn de plannen van de minister met betrekking tot dit project?

**03.02** **Marie Arena**, ministre: Les médiateurs de terrain font fonction de relais entre les administrations et le groupe-cible. En outre, ils contribuent à élargir la prise de conscience en matière de pauvreté et d'exclusion.

L'ONEm est la seule administration à avoir déjà recruté deux médiateurs de terrain. Les autres sont toujours détachés par le SPP Intégration sociale auprès d'autres administrations, pour l'instant, mais des pourparlers sont en cours en vue de leur recrutement effectif. De plus, une solution est recherchée pour la reconnaissance du diplôme de médiateur de terrain.

Les médiateurs de terrain ont tous un contrat de travail à durée indéterminée et sont rémunérés au barème D. Une allocation leur a cependant été accordée afin

POD Maatschappelijke Integratie. Over de effectieve aanwerving door de betrokken diensten zelf zijn met de POD Maatschappelijke Integratie onderhandelingen lopende. Met de nieuwe fase van het pilootproject wordt onder meer een oplossing uitgewerkt voor de erkenning van het diploma van de ervaringsdeskundige en de erkenning en de consolidering van de specifieke functie binnen de federale overheid. Op die basis zal ook een definitieve oplossing worden uitgewerkt voor de doorstroming naar de overheidsdiensten.

d'aligner le niveau D sur le niveau C.

Douze nouveaux médiateurs de terrain seront en principe engagés dans le cadre du nouveau projet. C'est sur la base d'une évaluation qu'une décision sera prise quant l'avenir de ce dernier.

Op uw derde vraag kan ik antwoorden dat de ervaringsdeskundigen alleen een voltijdse arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur hebben. Zij zijn ingeschaald op niveau D, gezien het diploma van de ervaringsdeskundigen niet gelijkgesteld is met hoger secundair onderwijs. Door minister Dupont werd echter een compensatietoelage toegekend dat het loonverschil dekt tussen niveau D en niveau C. De erkenning van het diploma en van de specifieke functie van de ervaringsdeskundige is een doelstelling voor de nieuwe fase van het project.

Ten vierde, in het nieuwe project zijn nieuwe aanwervingen van ervaringsdeskundigen voorzien. Voor de Nederlandstalige equipe zullen bij voorkeur ervaringsdeskundigen worden aangeworven die het vierde jaar van de opleiding De Link volgen ofwel afgestudeerd zijn. Voor de Franstalige ervaringsdeskundigen zal een oproep voor kandidaten verspreid worden via OCMW's en zullen na een selectiegesprek de mogelijke kandidaten een integratiestage volgen in een erkende vereniging voor sociaalprofessionele integratie voor kansengroepen.

Afhankelijk van de onderhandelingen en het samenwerkingsakkoord met de betrokken overheidsdienst gaat het om zes Franstaligen en zes Nederlandstaligen.

Ten vijfde, het nieuwe project loopt tot 2013 en wordt mee gefinancierd door het ISF. Op basis van de evaluatie van het nieuw project zal over de opportuniteit en haalbaarheid van de uitbreiding van dit pilootproject worden geoordeeld.

**03.03** **Sofie Staelraeve** (Open Vld): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, ik stel vast dat tot op heden slechts twee mensen definitief naar andere diensten zijn doorgestroomd en dat daarover verder wordt gepraat. Bent u van plan om te wachten met de tweede golf tot de afspraken inzake de verdere doorstroming van de eerste golf kandidaten is gebeurd, of zal dat tegelijkertijd gebeuren?

**03.03** **Sofie Staelraeve** (Open Vld): Le fait que seuls deux médiateurs de terrain aient été définitivement engagés jusqu'à présent ne risque-t-il pas de compromettre la deuxième série de recrutements?

**03.04** Minister **Marie Arena**: De tweede golf binnen de overheidsdienst zal plaatsvinden. Wij zullen ook met de overheidsdiensten discussiëren over hoe wij het best met de tweede golf werken.

**03.04** **Marie Arena**, ministre: Tout se déroulera comme prévu.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**04** **Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden over "het sociaal stookoliefonds" (nr. 5385)**

**04** **Question de Mme Nathalie Muylle à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes sur "le Fonds social mazout" (n° 5385)**

**04.01 Nathalie Muylle** (CD&V - N-VA): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, een tweetal weken geleden heb ik een vraag ingediend over de evaluatie van het sociaal stookoliefonds. We weten allemaal dat de winterperiode liep tot 30 april. Ik had graag geweten wat de stand van zaken is voor de verschillende categorieën die kunnen toetreden tot het fonds. Ik heb vanmorgen – eigenlijk gisteren – moeten vaststellen dat de minister daarover gisteren een persmededeling heeft gegeven, waarin alle cijfers voor een deel zijn vrijgegeven.

Mevrouw de voorzitter, ik vind het een beetje jammer dat de minister eerst naar de pers stapt met haar cijfers en pas daarna naar het Parlement komt, zeker als men weet dat die vraag hier al twee weken ligt en pas vandaag kan worden behandeld, omdat de minister pas vandaag voor de eerste keer in het Parlement aanwezig is.

Toch denk ik dat de artikels nog niet alles vrijgeven. Daarom had ik graag geweten, mevrouw de minister, wat de cijfers zijn voor de verschillende categorieën, zowel voor de eerste drie categorieën – personen die een verhoogde tegemoetkoming genieten, personen met een laag inkomen en personen die in schuldbemiddeling zitten – als voor de vierde categorie, die we in deze commissie hebben gecreëerd, namelijk de nieuwe groep van de bescheiden inkomens.

De vergelijking met 2007 is voor die laatste groep natuurlijk niet te maken, want het is een nieuwe groep, maar ik had toch graag gezien hoe de cijfers zich verhouden ten opzichte van de winter 2006-2007.

**04.02 Minister Marie Arena:** Mevrouw de voorzitter, mevrouw Muylle, wat uw eerste vraag betreft, volgens de huidige stand van zaken in het seizoen 2007-2008 – op basis van de cijfers die de administratie vandaag ter beschikking heeft – hebben 180.505 gezinnen in België 230.979 aanvragen ingediend. Ik heb de verschillende cijfers per categorie. Het is niet zo gemakkelijk om voor elke categorie een verschillend cijfer te geven. Het is misschien beter om u het verslag te geven.

**04.03 Nathalie Muylle** (CD&V - N-VA): Kunt u misschien enkele evolutiecijfers geven voor de verschillende categorieën? Dat is misschien interessant.

**04.04 Minister Marie Arena:** Tijdens het vorige stookseizoen werden door 86.990 huishoudens dossiers ingediend. De vierde categorie is er vanaf 2008 bijgekomen. Wat de evolutie voor de eerste, tweede en derde categorie betreft, werden in dit seizoen 2007-2008 al 134.707 huishoudens geregistreerd.

Het laatste seizoen was het 86.990 voor de categorieën 1, 2 en 3. Nu is het voor die categorieën 134.707.

**04.05 Nathalie Muylle** (CD&V - N-VA): Mevrouw de minister, dit betekent 50.000 extra aangiften wat de eerste drie categorieën betreft. Ik heb deze morgen in de krant gelezen dat er 45.000 nieuwe dossiers in de vierde categorie zouden zijn. Ik heb deze morgen ook uw reactie in de krant kunnen lezen. U zegt dat het doel eigenlijk bereikt is. We hebben de lage inkomens, de oude doelgroep, kunnen

**04.01 Nathalie Muylle** (CD&V - N-VA): L'extension du Fonds social mazout est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2008. Outre les trois catégories existantes, les personnes avec un revenu modeste bénéficient également d'une allocation du fonds lors d'une augmentation des prix. La première période du fonds renouvelé a été clôturée le 30 avril. Un rapport de la ministre a récemment été publié dans la presse.

Disposez-vous de chiffres pour les différentes catégories au cours de cette période? Comment ces chiffres ont-ils évolués par rapport aux années précédentes?

**04.02 Marie Arena,** ministre: Les chiffres peuvent être consultés dans le rapport qui a déjà été publié.

**04.03 Nathalie Muylle** (CD&V - N-VA): La ministre pourrait-elle malgré tout esquisser brièvement l'évolution de ces chiffres?

**04.04 Marie Arena,** ministre: Pour les trois premières catégories, une augmentation d'environ 50.000 euros a été enregistrée.

**04.05 Nathalie Muylle** (CD&V - N-VA): J'ai également lu qu'il y avait eu 45.000 nouvelles demandes dans la catégorie 4 et que la ministre parlait à ce sujet de succès. Selon des chiffres plus



versterken en ook de nieuwe doelgroep waarvan het voor u en uw partij enorm belangrijk was dat die eraan zou worden toegevoegd. U zegt dat dit een succes is, 45.000 gezinnen die een aanvraag indienden. Ik herinner mij de cijfers van het Rekenhof. Vergeet niet dat de bescheiden inkomens eigenlijk 60% van de fiscale aangiften uitmaken. Rekening houdend met het feit dat een vijfde met stookolie verwarmt, was er eigenlijk een potentieel van 600.000 gezinnen. Het Rekenhof zei toen dat er misschien 200.000 à 215.000 zouden zijn. Ik zie dat er vandaag maar 45.000 aanvragen zijn. Het was ook maar een halve winter. We hebben de periode vanaf september niet gehad, alleen de periode van januari tot april. Mevrouw de minister, ik zie toch dat de doelgroep naar mijn aanvoelen veel te weinig is benut.

anciens de la Cour des comptes, ce sont toutefois environ 200.000 ménages qui entreraient en ligne de compte.

Quelles mesures la ministre prendra-t-elle afin d'améliorer à l'avenir la communication concernant le Fonds mazout?

Ik las vandaag in de krant dat wat betreft categorie 3, mensen die in schuldbemiddeling zitten, er slechts zo'n 3.000 dossiers zouden zijn. Wij zijn altijd heel sterk tussenbeide gekomen voor die doelgroep, ook omdat de OCMW's heel sterk vragende partij zijn om die doelgroep te versterken. Voor ons zijn die cijfers eigenlijk niet zo positief. Het is positief dat er meer mensen de weg vinden maar naar ons aanvoelen is dit nog niet voldoende. Er zouden nog veel meer inspanningen moeten gebeuren, vooral inzake communicatie. De bekendheid hiervan moet veel groter worden. U weet ook dat er bij de OCMW's heel wat klachten zijn over de administratieve afhandeling.

Mevrouw de minister, ik zal naar u terugkomen voor de start van het komende winterseizoen om te kijken welke maatregelen er genomen worden. Ik hoop dat er van uw kant wat bijstellingen zullen komen, zeker wat de oude categorieën op het vlak van de communicatie betreft. Die moet geïntensiveerd worden. Ik zal ook op de nieuwe categorie terugkomen want ik ben ervan overtuigd dat daar nog een zeer lange weg te bewandelen is, wetend dat wij van januari tot april de meeste overschrijdingen hebben gehad. We hebben die niet gehad van september tot december maar wel van januari tot april.

Van januari tot april hebben wij de meeste pieken gehad en werd de 0,715 euro verschillende keren overschreden, waardoor iedereen een beroep op het fonds kon doen. De hoge prijzen hebben wel tot gevolg gehad dat er minder gekocht is omdat mensen afwachten hoe de prijzen zullen evolueren. Ik denk dat in dat dossier toch wel nog wat bijstellingen en maatregelen nodig zijn voor de volgende wintercampagne, mevrouw de minister.

**04.06** Minister **Marie Arena**: Het merendeel van de mensen zit in de eerste en tweede categorie. De mensen die niet in de eerste en tweede categorie zitten, zitten in de derde categorie.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**05** Vraag van mevrouw Lieve Van Daele aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden over "het coachingsysteem als alternatief voor de opsluiting van gezinnen met kinderen in gesloten centra" (nr. 5404)

**05** Question de Mme Lieve Van Daele à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes sur "le système de coaching comme alternative à l'enfermement de familles avec enfants dans des centres fermés" (n° 5404)

**05.01** Lieve Van Daele (CD&V - N-VA): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, in het kader van het ontwikkelen van

**05.01** Lieve Van Daele (CD&V - N-VA): La ministre de la Politique

alternatieven voor de opsluiting van gezinnen met kinderen in gesloten asielcentra horen wij soms de piste van het coachingsysteem. In de omkadering van asielzoekers en in het bijzonder van mensen met kinderen heeft Fedasil de afgelopen jaren heel wat expertise opgebouwd. Nu horen wij dat de minister van Asiel en Integratie aan dit systeem zou werken.

Vandaar de volgende vragen. In welke mate worden de diensten van Fedasil betrokken bij het tot stand komen van het coachingsysteem? Zal een dergelijk coachingsysteem op punt worden gezet? Is daarover overleg gevoerd tussen u en de minister van Asiel en Migratie? Kan of zal dat coachingsysteem ook worden toegepast op de mensen die op dat moment binnen de opvangstructuren verblijven? Met andere woorden, zullen hulpverleners een actievere rol krijgen binnen de opvangstructuren, zelfs in het kader van het terugkeerbeleid?

**05.02** Minister **Marie Arena**: Fedasil heeft inderdaad ervaring met de opvang van gezinnen met kinderen en dit in het kader van de toepassing van het koninklijk besluit van 24 juni 2004 tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten voor het verlenen van materiële hulp aan minderjarige vreemdelingen die met hun ouders illegaal in het Rijk verblijven. Bovendien valt de coaching bij de vrijwillige terugkeer in de opvangstructuren eveneens onder de bevoegdheid van Fedasil. Deze coaches bestaan dus reeds in de vorm van een consultant "vrijwillige terugkeer", die onder de verantwoordelijkheid van elke opvangcentrumcoördinator werkt.

Men moet weten dat Fedasil het onderwerp behandelt zodra de persoon in de opvangstructuur toekomt. Dat betekent dat het door Sun Research voorziene Coaching Project deel uitmaakt van de taken die de opvangstructuren reeds moeten uitvoeren. Sinds 2006 werd de terugkeer structureel opgenomen in hun takenpakket. Bovendien werd er een cel Vrijwillige Terugkeer opgericht bij Fedasil. op het moment dat de systematisering van coaching wordt overwogen. Er dient dus te worden uitgegaan van wat bestaat, zoniet zouden de verantwoordelijkheden wel eens erg kunnen vertroebelen.

Wat mij betreft, wil ik het aspect vrijwillige terugkeer versterken om deze personen alle kansen te geven om een nieuwe start te nemen in hun land van afkomst. Ik neem kennis van de verschillende voorstellen ter zake en ik wil ze aandachtig onderzoeken. Zo zal ik de opvangpartners vragen voor een rondetafel over de vrijwillige terugkeer, voor eind juni, om de uitvoering van dit aspect te ontwikkelen in 2009. Ik heb dat aangekondigd in mijn algemene beleidsnota. Wij moeten methodisch te werk gaan en niet het ene pilootinitiatief op het andere laten volgen. Ik heb dit standpunt uiteraard kunnen uiteenzetten aan de minister van Migratie- en Asielbeleid. Bovendien weet u dat het kernkabinet aan een werkgroep, samengesteld uit onze twee kabinetten, de zorg heeft toevertrouwd vooruitgang te boeken rond dit ontwerp. In die werkgroep hebben mijn vertegenwoordigers eveneens herinnerd aan de rol die Fedasil hierin speelt.

**05.03** **Lieve Van Daele** (CD&V - N-VA): Mevrouw de minister, het verheugt mij te horen dat er inderdaad structureel overleg is. Het kan

de migration et d'asile a récemment proposé un système de coaching comme solution de remplacement pour l'enfermement de familles avec enfants dans des centres fermés. La ministre s'est-elle concertée avec la ministre de la Politique de migration et d'asile à ce sujet? Ce système sera-t-il également appliqué aux personnes résidant dans les structures d'accueil? Les assistants sociaux joueront-ils un rôle plus actif dans ce cadre? Fedasil a acquis une large expertise en la matière. Dans quelle mesure Fedasil sera-t-il associé à ce coaching?

**05.02** **Marie Arena**, ministre: Il est vrai que Fedasil dispose d'une grande expertise en la matière. Par ailleurs, le coaching dans le cadre du retour volontaire relève déjà de ses compétences, ce qui signifie que ces coachs existent déjà. Si ce système est généralisé, nous démarrerons à partir des structures existantes.

J'aimerais, par ailleurs, encore développer plus avant l'aspect du retour volontaire. Des entretiens seront menés à ce sujet avec les différents partenaires.

Enfin, il est également important que nous procédions de façon méthodique et que nous nous gardions de passer de manière irréfléchie d'un projet à un autre.

**05.03** **Lieve Van Daele** (CD&V - N-VA): Je suis d'accord avec la

inderdaad niet de bedoeling zijn om het ene pilootproject na het andere op te zetten. Daarin hebt u gelijk. Het is veel beter om voor een structurele begeleiding te zorgen en daarin vooral de vrijwillige terugkeer te versterken. Uiteraard blijft er helaas altijd een groep die niet vrijwillig wenst terug te keren. Dat is een heel moeilijke, delicate aangelegenheid. Kinderen blijven echter kinderen, waar zij ook geboren worden. In welke omstandigheden dan ook heeft men het recht op een degelijke coaching en begeleiding. Ik hoop dat u die aandacht blijvend meeneemt.

ministre en ce qui concerne le retour volontaire. Il subsiste néanmoins un groupe de personnes qui refusent de partir volontairement et leurs enfants aussi ont droit à un accompagnement de qualité. J'espère que la ministre leur consacrera aussi suffisamment d'attention.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**06** **Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden over "de toepassing van artikel 119bis van de nieuwe gemeentewet betreffende de gemeentelijke administratieve sancties" (nr. 5406)**

**06** **Question de Mme Katrien Schryvers à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes sur "l'application de l'article 119bis de la nouvelle loi communale relatif aux sanctions administratives communales" (n° 5406)**

**06.01** **Katrien Schryvers** (CD&V - N-VA): Mevrouw de minister, ik heb een vraag in verband met de toepassing van artikel 119bis van de nieuwe Gemeentewet dat voorziet in de mogelijkheid van gemeentelijke administratieve sancties. Die wetgeving dateert al van enkele jaren geleden en is ondertussen ook al het voorwerp geweest van diverse wijzigingen.

**06.01** **Katrien Schryvers** (CD&V - N-VA): L'article 119bis de la loi communale prévoit la possibilité d'infliger des sanctions administratives communales. Cette possibilité n'est toutefois mise en œuvre que dans les grandes villes parce que les procédures sont trop complexes pour les communes. La sanction maximale se limite en outre à 250 euros. La décision de permettre également des accords de coopération entre les communes s'est traduite par une plus grande adhésion des petites communes à la loi relative aux sanctions administratives communales. Il ressort d'une évaluation des sanctions administratives effectuée en 2006 qu'à peine 15% des communes recouraient à ce système.

Het toepassingsgebied blijft vooral beperkt tot de grote steden, of bleef daar in eerste instantie zeker toe beperkt, in het bijzonder omdat daar de strijd tegen overlast vaak precairder en dringender was dan in meer landelijke gemeenten. Maar ook – laten wij ons daarvan bewust zijn – hadden heel veel kleine gemeenten het moeilijk met het invoeren van de toepassing wegens de complexiteit van de procedures. Daardoor zagen kleinere gemeenten ook niet onmiddellijk het voordeel omdat het toch een hele organisatie vergt. De maximale sanctie is bovendien beperkt tot 250 euro per inbreuk.

De beslissing dat ook samenwerkingsverbanden tussen verschillende gemeenten mogelijk zijn, heeft zeker een positieve impuls gegeven om de GAS-wet, zoals die genoemd wordt, ook in de kleinere gemeenten meer ingang te doen vinden.

In 2006 werd een evaluatie gemaakt van de toepassing van administratieve sancties. Op dat moment maakte – als ik het mij goed herinner – amper 15% van de gemeenten gebruik van de mogelijkheid tot administratieve sancties die de wetgeving biedt. Maar heel wat gemeenten gaven aan dat zij aan het onderzoeken waren of het haalbaar was dergelijke sancties in te voeren.

Mevrouw de minister, ik had graag antwoord op de volgende vragen.

Het maximale bedrag is tot heden vastgesteld op 250 euro. Soms heeft dat te weinig ontradend effect. Bent u gevonden voor het optrekken van dat bedrag?

La ministre est-elle favorable au relèvement du montant minimum de 250 euros? Est-elle disposée à simplifier la procédure et à majorer la sanction en cas de récidive? Dans combien de cas une procédure de recours a-t-elle été intentée à la suite d'une décision d'infliger une sanction administrative?

De te volgen procedure is zeer omslachtig, zeker wanneer het gaat over minderjarigen. Dan is de sanctie maximaal de helft: 125 euro.

Mevrouw de minister, bent u bereid tot een vereenvoudiging van die procedure? En in welke richting zou die dan moeten gaan?

De wet voorziet niet in de mogelijkheid dat er een verhoging van de sanctie is in geval van recidive. Bent u bereid een dergelijke verhoging mogelijk te maken? Ik begrijp vanzelfsprekend dat dit aanvankelijk niet van toepassing was, maar naarmate de toepassing een aantal jaren oud is, zal men daders tegenkomen die zich in de situatie van herhaling bevinden.

Is bekend in hoeveel gevallen er een beroepsprocedure is aangespannen na het opleggen van zo'n sanctie?

Voorziet de minister eventueel in een nieuwe evaluatie van het geheel van de wetgeving omtrent die sancties?

**06.02** Minister **Marie Arena**: Mevrouw de voorzitter, collega, u had zes vragen. Ten eerste. Uit de contacten die we hebben met de gemeenten, blijkt dit bedrag hoog genoeg te zijn: 250 euro. Ik ben er dus geen voorstander van om het maximale bedrag van 250 euro te verhogen.

Tweede vraag. We zijn ons ervan bewust dat de procedure omslachtig is, maar deze is noodzakelijk om het recht op informatie en het recht op verdediging van de burger te garanderen.

Derde vraag. Ik ben bereid de mogelijkheid te onderzoeken om in geval van recidive de sanctionerende ambtenaar de mogelijkheid te geven het bedrag op te trekken.

Vierde vraag. Begin 2007 werd een enquête opgestuurd naar de 589 Belgische gemeenten. 475 gemeenten antwoordden. 251 van die gemeenten hebben de gemeentelijke administratieve sanctie geïmplementeerd, dus algemeen 50% van de gemeenten en niet 15%. Ondertussen werd een nieuw bemiddelingsproject opgestart, waarbij 33 bemiddelaars ter beschikking worden gesteld van de gerechtelijke arrondissementen in het raam van de gemeentelijke administratieve sanctie. Voorlopig gaan 5 gerechtelijke arrondissementen niet in op het aanbod. Uit onze contacten blijkt dat de uitbreiding een invloed heeft op de toepassing van de gemeentelijke administratieve sancties en er dus in meer dan 251 gemeenten gemeentelijke administratieve sancties worden toegepast.

In antwoord op de vijfde vraag wijs ik erop dat de door u bedoelde gegevens niet centraal en systematisch worden bijgehouden. Wij weten uit contacten met verschillende steden en gemeenten dat beroepsprocedures heel weinig voorkomen.

Ik kan een voorbeeld geven. Uit cijfers van de VVSG blijkt dat er in de periode van januari 2006 tot juli 2007 in Antwerpen slechts 33 beroepsprocedures op een totaal van meer dan 6.000 behandelde dossiers waren.

In antwoord op uw zesde vraag merk ik op dat een nieuwe evaluatie voorlopig niet werd gepland. In 2007 werd in samenwerking met de Vrije Universiteit Brussel een evaluatie gehouden. Bovendien gaf ik reeds aan dat in 2007 een nieuw bemiddelingsproject van start is gegaan. Het project zal effect hebben op de toepassing van de

**06.02** **Marie Arena**, ministre: Il ressort de nos contacts avec les communes que le montant de 250 euros suffit et je n'ai donc pas l'intention de l'augmenter. La procédure est peut-être compliquée, mais elle est nécessaire pour garantir le droit à l'information et le droit à la défense du citoyen. Je suis prête à étudier la possibilité d'alourdir la sanction en cas de récidive.

Les communes ont été interrogées sur les sanctions administratives début 2007. Il est ressorti de cette enquête que 50% - et non pas 15% - d'entre elles avaient appliqué les sanctions. Entre-temps, un projet de médiation a été lancé dans lequel 33 médiateurs ont été mis à la disposition des arrondissements judiciaires dans le cadre des SAC. Tout cela aura clairement influencé l'application de la sanction.

Les données chiffrées ne sont pas centralisées et tenues à jour systématiquement, mais je puis dire que très peu de recours sont introduits. Étant donné que la dernière évaluation remonte au début de l'année 2007, aucune nouvelle évaluation n'est prévue pour le moment.

gemeentelijke administratieve sancties. Het is echter belangrijk om in een voldoende lange termijn te voorzien, teneinde het project de kans te geven zich te ontwikkelen en daarna pas een nieuwe evaluatie uit te voeren.

**06.03 Katrien Schryvers** (CD&V - N-VA): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, ik dank u voor uw uitvoerig antwoord.

Ik begrijp vanzelfsprekend dat nieuwe instrumenten de gelegenheid moeten krijgen om zich te ontwikkelen en dat gemeenten zich de toepassing ervan eigen moeten maken. Wij moeten daartoe dus voldoende tijd uittrekken.

Niettemin wil ik ervoor pleiten om de verschillende probleempunten die er in dat verband nog zijn, in de gaten te houden, zonder onmiddellijk te moeten ingrijpen.

De omslachtigheid van de procedure is er een van. Ik begrijp vanzelfsprekend ook wel dat wij met de rechten op verdediging rekening moeten houden. Zeker in het geval van minderjarigen is er echter een discrepantie tussen de maximumsanctie van 125 euro en de hele procedure die moet worden gevoerd.

Ik onthoud uit uw antwoord dat momenteel ongeveer de helft van de gemeenten dit toepassen. Ik denk dat het een doelstelling moet zijn om dit aantal nog te verhogen, vooral omdat het risico bestaat dat een aantal gedepenaliseerde zaken onbestraft blijft. Dat kan absoluut niet de bedoeling zijn. Ik vind het ook positief dat u wilt bekijken of de sanctie in geval van recidive moet worden opgetrokken. Ik denk dat dit meer zou kunnen afschrikken.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

*De behandeling van de vragen en interpellaties eindigt om 11.03 uur.  
Le développement des questions et interpellations se termine à 11.03 heures.*

**06.03 Katrien Schryvers** (CD&V - N-VA): Je comprends qu'il faille donner aux nouveaux instruments l'occasion de se développer. Toutefois, les points sensibles - dont la lourdeur de la procédure - doivent faire l'objet d'un suivi attentif. Je note qu'environ la moitié des communes applique ce système actuellement, mais ce pourcentage doit encore augmenter, sinon certains délits risqueraient de rester impunis. Il est en tout cas positif que la ministre envisage une aggravation des sanctions en cas de récidive.